

## **Incidencia de cáncer en Navarra. 1993-1994** *Incidence of cancer in Navarra*

### **Registro de Cáncer de Navarra**

#### **RESUMEN**

Se exponen los datos de incidencia de cáncer del bienio 1993-1994 de Navarra por grupos de edad y sexo, con la finalidad de proporcionar la información más reciente disponible del Registro de Cáncer de Navarra.

La recogida de datos de los años 1993-1994 se realizó de forma activa en las fuentes de información del registro. Se mantuvieron los procedimientos de recogida, control de duplicados y procesamiento de años anteriores. Tanto los indicadores de calidad como los cálculos de las diferentes tasas se obtuvieron siguiendo las recomendaciones propuestas por la Agencia Internacional de Investigación del Cáncer (IARC).

En 1993-1994 se registraron 5.186 casos incidentes de tumores malignos en Navarra. Un 59% ocurrieron en hombres. Excluyendo piel no melanoma, la tasa de incidencia bruta fue de 475 en hombres y 319 en mujeres, la tasa ajustada a la población mundial fue de 297 por 100.000 para hombres y de 186 por 100.000 para mujeres.

Si excluimos piel no melanoma el 55 % de todos los casos de cáncer diagnosticados durante 1993-1994 en hombres se presentaron en las localizaciones de pulmón, próstata, vejiga, colon y estómago. En mujeres las localizaciones de mama, cuerpo de útero, colon, tejidos linfoides y estómago supusieron el 56 % del total de los casos.

**Palabras clave:** Cáncer. Tumores malignos. Incidencia

#### **ABSTRACT**

The data on the incidence of cancer in Navarra for the two year period 1993-94 is set out by age groups and sex, with the aim of making available the most recent information contained in the Navarra Cancer Register.

The collection of data for the years 1993-94 was carried out in an active manner in the information sources of the register. The procedures of previous years regarding collection, control of duplicates and processing were maintained. Both the quality indicators and the calculations of the different rates were obtained following the recommendations proposed by the International Agency for Research on Cancer (IARC).

In the 1993-1994 period, 5,186 incident cases of malign tumours were registered in Navarra. Some 59% occurred in men. Excluding nonmelanoma skin cancer, the crude rate of incidence was 475 in men and 319 in women; the rate adjusted to the world population was 297 per 100,000 for men and 186 per 100,000 for women.

If nonmelanoma skin cancer is excluded, 55% of all of the cancer cases diagnosed during 1993-1994 in men were located in the lung, prostate, bladder, colon and stomach. In women they were located in the breast, body of the uterus, colon, lymphoid tissue and stomach, representing 56% of the total cases.

**Key words:** Cancer. Malign tumours. Incidence.

*ANALES Sis San Navarra 1999, 22 (3): 383-392.*

Aceptado para su publicación el 27 de julio de 1999.

#### **Correspondencia**

Registro de Cáncer de Navarra  
Sección de Enfermedades no Transmisibles y Estadísticas Vitales  
Instituto de Salud Pública  
C/ Leyre, 15  
31003 Pamplona  
Tfno. 948 423440  
Fax 948 423474  
E-mail: ispepi01@cfnavarra.es

## INTRODUCCIÓN

En Navarra, el Registro de Cáncer inició en 1970<sup>1</sup> una recogida sistemática y continua de todos los casos de cáncer diagnosticados en la población residente en la provincia y a partir del año 1973 se han realizado estudios sobre incidencia y mortalidad por esta causa tanto regionales<sup>1,7</sup>, como en colaboración con la IARC (Agencia Internacional de Investigación del Cáncer)<sup>8,10</sup>.

Una vez finalizada la recogida de datos de 1994, se presentan en este informe los resultados del bienio 1993-1994 con el objetivo de aportar información básica sobre la incidencia de cáncer en Navarra lo más actualizada posible.

## MATERIAL Y MÉTODOS

Tanto el material como los métodos se han expuesto en artículos anteriores<sup>3,6</sup>. A modo de resumen, en el Registro de Cáncer se incluyen todos los casos de tumores "in situ" y malignos diagnosticados en personas residentes en Navarra. La recogida de datos se realiza de forma activa continua y sistemáticamente de las fuentes de información identificadas en años anteriores. Los procedimientos de codificación, control de duplicados, procesamiento de los datos y control de concordancia fueron realizados en cada uno de los casos identificado como nuevo para el registro. Asimismo se realizan chequeos automáticos por medio del programa IARC-CHECK<sup>11</sup>.

La localización anatómica, morfología, comportamiento histológico y grado de diferenciación celular del tumor se han codificado a partir de 1993 de acuerdo a la segunda versión de la Clasificación Internacional de Enfermedades-Oncología (CIE-O2)<sup>12</sup> y por medio del programa CONVERT<sup>13</sup> de la IARC se ha procedido a la conversión de la localización en la Clasificación Internacional de Enfermedades 9ª edición para la presentación de los datos de forma similar a años anteriores.

La población utilizada para el cálculo de tasas ha sido la del Censo 1991 de Navarra de 523.563 habitantes<sup>14</sup>, y para el ajuste de tasas se ha empleado la población estándar mundial<sup>10</sup>.

Tanto los indicadores de calidad, como los cálculos de tasas brutas, específicas por edad, ajustada a la población mundial, truncada de 35 a 64 años y acumulada de 0 a 74 años se han obtenido siguiendo la recomendaciones propuestas por la IARC<sup>8,15</sup>.

Las tasas brutas se han calculado dividiendo el número de casos incidentes durante un periodo entre la población del mismo periodo y se han expresado por 100.000 habitantes.

La comparación de las tasas brutas puede ser errónea debido a la diferente distribución por edad y sexo entre las poblaciones y en una misma población en distinto periodo. Estas diferencias se eliminan utilizando las tasas ajustadas. Las tasas ajustadas son las que tienen interés comparativo. La estandarización de tasas se ha realizado por el método directo.

La utilización de las tasas truncadas entre 35 a 64 años se recomienda debido a las dudas sobre la precisión del diagnóstico y registro de los cánceres entre los más ancianos y se ignora a los más jóvenes porque los tumores malignos son muy raros por debajo de estas edades.

La tasa acumulada de 0 a 74 años es la suma de las tasas de incidencia específicas por edad tomadas desde el nacimiento hasta los 74 años, a lo largo de cada año de edad. Puede interpretarse o bien como una tasa estandarizada por edad por el método directo con el mismo tamaño de población en cada grupo de edad, o como una aproximación al riesgo acumulado.

Los indicadores de calidad utilizados para este informe son el porcentaje de casos confirmados histológicamente, el porcentaje de casos de edad desconocida y el porcentaje de casos conocidos sólo por certificado de defunción.

## RESULTADOS

Durante 1993-1994 se registraron en Navarra 5.503 nuevos casos de cáncer, de los cuales 317 fueron tumores "in situ" o de malignidad incierta. De los 5.186 tumores malignos detectados 3.053 fueron diagnosticados en hombres y 2.133 en mujeres. Excluyendo los de piel no melanoma, la

tasa bruta anual de incidencia de cáncer en 1993-1994 fue de 475 casos nuevos por cada 100.000 habitantes/año en los hombres y de 319 en las mujeres (Tabla 1).

La tasa de incidencia ajustada por edad a la población mundial fue de 297,5 por 100.000 en los hombres y de 185,5 por 100.000 en las mujeres. (Tabla 1). De los casos incluidos el 59% correspondieron a hombres y el 41% a mujeres.

La tasa acumulada para el bienio 1993-1994 para todas las localizaciones excepto piel no melanoma fue de un 34,6 % para los

hombres y de un 19,8% para las mujeres (Tabla 1).

El 64 % de los tumores registrados durante este bienio en hombres y el 59 % en mujeres, correspondieron a mayores de 65 años (Tabla 2). La incidencia del cáncer crece al aumentar la edad, sobre todo a partir de los 30 años. Este crecimiento fue más marcado en los hombres (Fig. 1). La edad media en el momento de diagnóstico fue de 67 años para los hombres y de 66 para las mujeres, variando dicha edad con la localización del tumor.

**Tabla 1.** Incidencia de tumores malignos. Tasas bruta, estandarizada, truncada (35-64) por 100.000 habitantes. Tasa acumulada de 0 a 74 años por 100. Navarra 1993-1994.

	Nº Casos	Tasa Bruta	Tasa Ajus.	Tasa Trunc. (35-64)	Tasa Acum. (0-74)
Hombres (Todas las localizaciones)	3053	587,4	364,1	510,6	41,9
(Todas las localizaciones excepto piel no melanoma)	2468	474,8	297,5	421,7	34,6
Mujeres (Todas las localizaciones)	2133	404,4	231,3	419,9	24,8
(Todas las localizaciones excepto piel no melanoma)	1681	318,7	185,5	343,2	19,8

**Tabla 2.** Distribución de los tumores por grupos de edad y sexo durante el periodo 1993-1994. Navarra.

Grupos de edad	Hombres		Mujeres	
	Nº	%	Nº	%
0-14 años	18	0,59	7	0,33
15-34 años	63	2,06	76	3,56
35-64 años	1.024	33,54	798	37,41
65 ó + años	1.948	63,81	1.252	58,69
Total	3.053	100,00	2.133	100,00

Las tasas brutas y ajustadas a la población mundial para cada localización y para el total de las localizaciones se presentan en las tablas 3 y 4.

Prácticamente en todas las localizaciones las tasas son mayores en hombres. La razón de tasas de incidencia (ajustadas por edad) hombres/mujeres fue para este periodo de 1,6 (Tabla 5).

Excluyendo piel no melanoma, la localización tráquea, bronquios y pulmón sigue siendo la más frecuente en hombres con un 16,8 %. El cáncer de mama, se mantiene en el primer lugar en mujeres con un 28,5% (Tabla 4).

El 55 % del total de casos en los hombres y el 56 % en las mujeres correspondieron a las 5 localizaciones más frecuentes. En hombres por orden de frecuencia fueron: pulmón, próstata, vejiga, colon y estómago y, en mujeres, fueron los cánceres de mama, cuerpo de útero, colon, tejidos linfoides y estómago.

Las tasas ajustadas para registros de España y de Europa en el quinquenio último publicado por la IARC<sup>10</sup> se presentan en la figura 2 comparadas con las de este bienio.

Respecto al quinquenio 1988-1992 cuya tasa ajustada en hombres para todas la

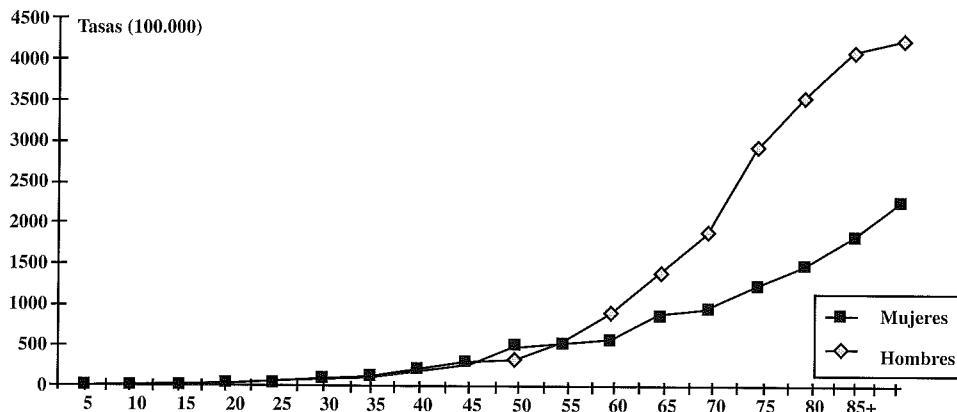


Figura 1. Tasa específicas por sexo y grupo de edad. Navarra 1993-1994. Todas las localizaciones.

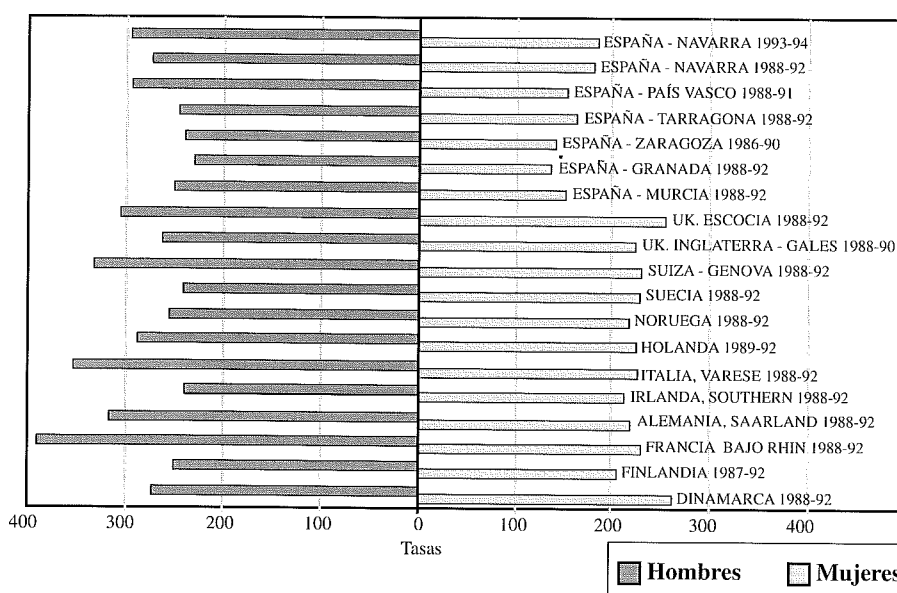


Figura 1. Incidencia de cáncer para todas las localizaciones, excepto piel no melanoma en Registros de Europa y España. Tasas ajustadas por edad por 100.000 h. Fuente: Parkin y col<sup>9</sup>.

localizaciones excepto piel no melanoma fue de 274 por 100.000, la encontrada en el bienio 1993-94 fue más alta, 297 por 100.000, lo que representa un aumento de un 8,4 %.

En mujeres se observa un aumento para el total de las localizaciones de un 1,1 %, pasando la tasa de 183 por 100.000 mujeres durante el quinquenio 1988-1992 a 185 por 100.000 en 1993-1994.

**Tabla 3.** Casos incidentes de tumores malignos por grupo de edad. Hombres 1993-94. Navarra.

	Total	%	Grupo de edad													Tasa B	Tasa A	Cie9			
			0-5	5-10	10-15	15-20	20-25	25-30	30-35	35-40	40-45	45-50	50-55	55-60	60-65				65-70	70-75	75-80
Labio	54	2,2	0	0	0	0	0	0	2	1	5	9	7	8	9	5	7	1	10,4	6,6	140
Lengua	20	0,8	0	0	0	0	0	0	0	4	1	6	1	2	4	4	0	0	3,8	2,8	141
Gl. Salival	3	0,1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0,6	0,3	142
Boca	28	1,1	0	0	0	0	0	0	2	2	3	3	5	2	6	3	0	0	5,4	3,9	143-5
Otolaringe	13	0,5	0	0	0	0	0	0	2	2	0	2	4	1	1	0	0	0	2,5	1,9	146
Nasofaringe	5	0,2	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0,7	147
Hipofaringe	14	0,6	0	0	0	0	0	0	0	3	2	1	4	0	0	1	1	1	2,1	2,1	148
Faringe inesp.	4	0,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,8	0,7	149
Esófago	50	2,0	0	0	0	0	0	0	1	10	3	10	12	21	22	27	14	33,9	21,1	151	
Estómago	176	7,1	0	0	0	0	0	0	8	10	13	16	15	21	27	23	25	33,9	21,1	151	
Intest. delgado	11	0,4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	2	1	2	0	2,1	1,5	152	
Colon	191	7,7	0	0	0	0	0	0	3	10	3	14	21	29	39	24	15	36,7	21,6	153	
Recto	117	4,7	0	0	0	0	0	0	2	5	5	6	12	22	18	16	7	22,5	13,2	154	
Hígado, cond bil.	79	3,2	0	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	5	10	6	7	6,7	3,7	156	
Vesícula	35	1,4	0	0	0	0	0	0	1	1	4	8	6	17	15	8	3	13,3	8,6	157	
Páncreas	69	2,8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	5	10	0	12	1,1	158	
Peritoneo/Retroperit.	6	0,2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	159
Laringe	101	4,1	0	0	0	0	0	0	0	6	7	20	18	19	9	10	3	19,4	13,4	161	
Pulmón	415	16,8	0	0	0	0	0	1	13	18	26	32	76	65	83	55	27	79,8	51,2	162	
Otros órg. torácicos	12	0,5	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	0	3	2	2	0	2,3	1,5	163-4	
Huesos y artic	7	0,3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1,3	1,1	170	
Conjuntivo	13	0,5	0	2	0	2	1	0	1	0	1	1	0	1	0	1	0	2,5	2,4	171	
Melanoma piel	26	1,1	0	0	0	0	0	0	3	13	23	46	66	86	87	92	45	112,6	66,7	172	
Otros mg. piel	585	23,3	0	0	0	0	0	5	16	15	1	0	1	1	0	2	2	5	3,5	3,5	172
Mama masculino	3	0,1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,6	0,4	175	
Próstata	385	15,6	0	0	0	0	0	0	0	0	1	7	31	69	83	96	34	74,1	38,5	185	
Testículo	8	0,3	0	0	0	0	0	0	2	1	1	1	0	0	0	0	0	1,5	1,3	186	
Otros genit. masc.	13	0,5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	2	3	1	0	0	2,5	1,9	187	
Vejiga	209	8,5	1	0	0	1	0	1	4	8	8	22	34	37	39	25	19	40,2	25,4	188	
Riñón, otros urin.	67	2,7	0	1	0	0	0	0	0	2	1	9	7	12	11	12	4	12,9	8,1	189	
Ojo	3	0,1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,6	0,3	190	
T. Encéfalo-SNC.	56	2,3	1	1	3	1	0	1	3	3	3	4	9	7	4	4	1	10,8	8,4	191-2	
Tiroides	16	0,6	0	0	0	0	0	0	2	2	3	1	1	1	0	0	0	3,1	2,6	193	
Otras endocrinas	5	0,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	1	0,6	0,6	194
Enf. de Hodgkin	13	0,5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	1	1	2	0	0	2,5	2	201	
No Hodgkin linf.	70	2,8	0	0	1	1	0	2	5	5	4	5	6	12	8	12	2	13,5	9,2	200,2	
Mieloma Múltiple	27	1,1	0	0	0	0	0	0	1	2	0	2	1	4	8	1	4	3	3,2	3,2	203
Leucemia linf.	24	1,0	1	1	2	0	0	0	0	0	0	2	1	4	3	5	3	5,2	3,4	204	
Leucemia miel	28	1,1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	3	4	2	4	3	5,4	3,6	205	
Leucemia inesp.	10	0,4	0	0	0	0	0	0	1	1	2	2	1	4	2	4	3	5,4	3,6	205	
Otros e indefinidos	82	3,6	0	0	0	0	0	0	2	2	3	5	12	8	17	13	11	15,8	9,3	206	
Total	3053	100,0	4	6	8	8	10	20	25	54	95	100	134	256	385	469	497	587,4	364,1	140-208	
Total sin piel (173)	2488		4	6	8	8	10	15	19	38	80	87	111	210	319	383	413	474,8	297,4	140-208 (excl.173)	

**Tabla 4.** Casos incidentes de tumores malignos por grupo de edad. Mujeres 1993-94. Navarra.

	%	0-	5-	10-	15-	20-	25-	30-	35-	40-	45-	50-	55-	60-	65-	70-	75-	80-	85+	Tasa B	Tasa A	Cie 9			
Total	2133	4	0	3	6	15	22	33	60	86	134	127	149	242	281	241	210	404,4	231,3	140-208	0,5	140			
Labio	6	0,4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,8	141		
Lengua	3	0,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,3	142		
Gl. Salival	3	0,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,3	143-5		
Boca	2	0,1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,4	146		
Orofaringe	4	0,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,6	147		
Nasofaringe	0	0,0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,6	148		
Hipoфаринге	0	0,0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,6	149		
Faringe inesp.	10	0,6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,9	150		
Esófago	100	5,9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9,3	151		
Estómago	9	0,5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,7	152		
Intest. delgado	154	7,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	26,2	153		
Colon	71	4,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11,3	154		
Recto	31	1,8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5,9	155		
Higado, cond bil.	45	2,7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8,5	156		
Vesícula	53	3,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3,1	157		
Páncreas	12	0,7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2,1	158		
Peritoneo/Retroperit.	0	0,0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2,1	158		
Laringe	34	2,0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6,4	162		
Pulmón	7	0,4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,8	163-4		
Otros órg torácicos	5	0,3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,5	170		
Huesos y artic	9	0,5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,7	171		
Conjuntivo	41	2,4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,4	171		
Melanoma piel	452	28,5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3,6	162		
Otros mg piel	479	28,5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3,6	162		
Mama femenino	4	0,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,3	163-4		
Útero NOS	26	1,5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,9	170		
Cérvix uterino	106	6,3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,7	171		
Cuerpo de útero	59	3,5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,4	171		
Ovario	19	1,1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,8	179		
Otros genit. fem.	33	2,0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,2	179		
Vejiça	38	2,3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,2	179		
Riñón, otros urin.	0	0,0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,2	179		
Ojo	51	3,0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,8	179		
TEncéfalio-SNC.	40	2,4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,8	179		
Tiroides	3	0,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,9	191-2		
Otras endocrinas	62	3,7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6,3	188		
Enf. de Hodgkin	30	1,8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3,4	189		
No Hodgkin linf.	19	1,1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3,4	189		
Mieloma Multiple	15	0,9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,7	191-2		
Leucemia linf.	4	0,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6,3	188		
Leucemia miel.	79	4,7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7,2	200,2		
leucemia inesp.	4	0,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2,5	203		
Otros e indefinidos	79	4,7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3,4	189		
Total	2133	4	0	3	6	15	22	33	60	86	134	127	149	242	281	241	210	404,4	231,3	140-208	6,3	191-2			
Total sin piel (173)	1681	100,0	4	0	3	4	13	18	48	72	114	101	128	188	202	182	163	318,7	185,5	140-208	6,6	193			
																							1,5	201	
																							7,2	200,2	
																							2,5	203	
																							3,6	204	
																							1,6	205	
																							0,4	208	
																							5,8	O&I	
																							231,3	140-208	
																							185,5	140-208	
																									(excl.173)

Como indicadores de calidad durante el bienio 93-94 destaca que el 89,9% de casos fueron confirmados histológicamente, y que el 5,7% de casos fueron conocidos sólo por certificado de defunción. En todos constaba la fecha de nacimiento o la edad. En un 2,9 % de los casos la localización se consideró o mal definida o desconocida o no especificada adecuadamente.

**DISCUSIÓN**

Cuando se da por finalizada la recogida de un año, los primeros datos de incidencia publicados hay que considerarlos como provisionales<sup>16</sup>. Además los datos de un solo año pueden carecer de la estabilidad que proporcionan los datos agrupados de varios años sobre todo en áreas pequeñas como la del Registro de Cáncer de Navarra, por ello para este informe hemos agrupado los años 1993 y 1994. Podemos decir que los datos son fiables si se consideran todas las localizaciones en su conjunto y para las localizaciones de mayor incidencia.

En 1993-1994 se ha observado un incremento en el número total de tumores registrados frente a la media de los años anteriores. Respecto al quinquenio anterior las tasas ajustadas por edad para el total de las localizaciones excepto piel no melanoma presentan un crecimiento aproximado durante 1993-1994 de un 8,5% para hombres y de un 1,4 %. Esta diferencia no fue significativa estadísticamente.

El riesgo en los hombres de padecer un cáncer, se relaciona en gran parte con el consumo de tabaco y con hábitos dietéticos<sup>17</sup>. En Navarra como en otras regiones españolas<sup>18</sup>, para las localizaciones relacionadas con el consumo de tabaco y alcohol, como cánceres de pulmón, laringe, cavidad oral, vejiga o esófago, los hombres presentan un riesgo superior a las mujeres (Tabla 5).

En general, los tumores más frecuentes en las mujeres como el de mama, cuerpo de útero, colon y estómago se asocian más a factores hormonales y dietéticos<sup>17</sup>.

La tasa acumulada durante el bienio 1993-1994 para todas las localizaciones

**Tabla 5.** Tasas ajustadas y razón de tasas por sexo según localización. Navarra 1993-1994.

Localización (CIE 9)	hombres	mujeres	Razón tasas por sexo
Cavidad oral y faringe (140-7)	16,2	2,7	6,0
Esófago (150)	6,5	1,0	6,5
Estómago (151)	21,1	9,3	2,3
Colon (153)	21,6	12,4	1,7
Recto (154)	13,2	7,2	1,8
Hígado (155)	8,6	2,2	3,9
Vesícula Biliar (156)	3,7	3,1	1,2
Páncreas (157)	8,6	4,8	1,8
Laringe (161)	13,4	0,0	
Pulmón (162)	51,2	3,6	14,2
Melanoma (172)	3,5	5,3	0,7
Piel no melanoma (173)	66,7	45,8	1,5
Vejiga Urinaria (188)	25,4	2,7	9,4
Riñón (189)	8,1	3,4	2,4
T.Encéfalo-SNC (191-2)	8,4	6,3	1,3
Tiroides (193)	2,6	6,6	0,4
Tejidos linfoides (200-203)	14,4	11,2	1,3
Leucemias (204-208)	8,1	5,0	1,6
Total	364,1	231,3	1,6
Total excepto piel no melanoma	297,4	185,5	1,6

excepto piel no melanoma fue de un 34,6 % para los hombres y de un 19,8 % para las mujeres, lo que supone que aproximadamente uno de cada tres hombres y una de cada cinco mujeres residentes en Navarra serán diagnosticados de un cáncer antes

de los 75 años, si las tendencias no se modifican y en ausencia de mortalidad por otra causa.

En ambos sexos (Tabla 6) destaca el aumento de las tasas ajustadas para la localización de piel no melanoma. En hom-

**Tabla 6.** Tendencia de los principales tumores (Tasas de incidencia ajustadas por edad a la población mundial y número promedio de casos al año en cada periodo). Navarra 1973-1994.

Hombres	73-77	78-82	83-87	88-92	93-94
Piel no melanoma (173)	28,3	29,6	42,1	52,9	66,7
1.- Pulmón (162)	23,2	34,9	42,0	42,2	51,2
2.- Próstata (185)	17,7	20,5	27,3	27,8	38,5
3.- Vejiga (188)	15,3	21,5	23,1	27,4	25,4
4.- Colon (153)	9,4	11,2	14,1	17,9	21,6
5.- Estómago (151)	34,7	31,6	25,2	25,5	21,1
6.- Tejidos linfoides (200-203)	9,3	9,6	13,3	14,3	14,4
7.- Laringe (161)	14,6	17,2	17,6	14,5	13,4
8.- Recto (154)	9,6	11,2	11,5	13,0	13,2
9.- Hígado (155)	8,3	7,9	7,4	8,4	8,6
10.- T Encéfalo-SNC (191-2)	8,1	7,9	8,9	7,7	8,4
Todas la localizaciones	226,8	264,0	304,1	327,1	364,1
Todas las localizaciones excepto piel no melanoma	201,9	243,0	262,0	274,1	297,4
Nº promedio de casos al año	695	902	1.105	1.348	1.526
Nº promedio de casos al año excepto piel no melanoma	631	797	947	1.124	1.234
Mujeres	73-77	78-82	83-87	88-92	93-94
1.- Mama femenina (174)	37,7	38,7	47,4	64,4	60,8
Piel no melanoma (173)	10,8	14,3	23,5	31,1	45,8
2.- Cuerpo de útero (182)	11,3	12,5	9,9	12,1	12,4
3.- Colon (153)	7,1	8,1	11,5	12,0	12,4
4.- Tejidos linfoides (200-203)	5,1	5,8	7,6	9,7	11,2
5.- Estómago (151)	17,5	13,5	11,8	9,3	9,3
6.- Ovario (183)	5,0	6,4	8,0	8,3	8,5
7.- Recto (154)	5,8	7,5	7,0	6,8	7,2
8.- Tiroides (193)	1,8	2,7	5,4	7,5	6,6
9.- T Encéfalo-SNC (191-2)	4,3	5,6	5,6	4,4	6,3
10.- Melanoma (172)	1,9	2,5	3,9	3,5	5,3
Todas las localizaciones	153,1	163,5	193,5	214,1	231,3
Todas las localizaciones excepto piel no melanoma	145,5	153,7	170,0	182,9	185,5
Nº promedio de casos al año	542	644	783	974	1.066
Nº promedio de casos al año excepto piel no melanoma	498	578	675	813	840

Fuente: Registro de cáncer de Navarra bienio 93-94 y referencias bibliográficas<sup>1,7</sup>.



bres aumentan las tasas de cáncer de pulmón, próstata y colon. En mujeres, se observa cómo el quinquenio anterior<sup>6</sup> estuvo influido por el inicio del programa de detección precoz de cáncer de mama y en este bienio las tasas se estabilizan en cifras más bajas que el quinquenio anterior. El cáncer de cérvix uterino invasivo que estaba en la décima posición en el quinquenio anterior<sup>7</sup> ha bajado de posición debido a que la tasa en este bienio ha sido de 3,4. Destaca el aumento de melanoma maligno en piel que ha pasado a ocupar con una tasa de 5,3 el décimo lugar en mujeres.

La situación actual del cáncer en Navarra indica como prioridades las mismas que se derivan del análisis del cáncer del quinquenio anterior en Navarra y en otras regiones<sup>18</sup>: prevención del tabaquismo y continuidad de la lucha contra el tabaco, prevención del consumo excesivo de alcohol, importante en si mismo y por su efecto interactivo con el tabaco, conservación de la dieta mediterránea tradicional, evitar la exposición excesiva al sol y continuar con el programa de detección precoz de cáncer de mama en mujeres.

El aumento del número de casos al año de cáncer (Tabla 6) por distintos motivos como la mejora del diagnóstico, el envejecimiento de la población o la accesibilidad al sistema sanitario, hace que el cáncer sea un problema de magnitud creciente que puede generar un aumento de demanda de distintos servicios.

#### Agradecimientos

Queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento a todos los servicios y profesionales del Sistema Sanitario de Navarra, tanto de centros públicos como privados, que de una u otra manera han colaborado y colaboran con el Registro de Cáncer de Navarra. También queremos agradecer la participación y colaboración en el Registro de los miembros de la Comisión Asesora Técnica del Registro de Cáncer de Navarra.

#### BIBLIOGRAFÍA

1. VIÑES JJ. Incidencia de Cáncer en Navarra. Aplicación del método epidemiológico al conocimiento de los tumores malignos.

Anales. Instituto Médico de Beneficencia. Tema monográfico. Pamplona: Diputación Foral de Navarra, 1981.

2. ABAD J, ARRAZOLA A, ASCUNCE N. Cáncer en Navarra 1973-82. Departamento de Sanidad y Bienestar Social. Pamplona: Gobierno de Navarra, 1987.
3. Registro de Tumores de Navarra. Incidencia y mortalidad por cáncer en Navarra. Incidencia 1983-1987. Mortalidad 1985-1989. Informes Técnicos. Nº 7. Pamplona: Gobierno de Navarra. Departamento de Salud, 1993.
4. ARDANAZ E, PÉREZ DE RADA ME, EZPONDA C, NAVARIDAS N. Incidencia por cáncer en Navarra 1988-89. Boletín de Salud Pública de Navarra 1995; 13: 15-21.
5. ARDANAZ E, PÉREZ DE RADA ME, EZPONDA C, NAVARIDAS N. Incidencia por cáncer en Navarra: 1990-91. Boletín de Salud Pública de Navarra 1996; 20: 18-22.
6. Registro de Cáncer de Navarra (Ardanaz E, Pérez de Rada ME, Ezponda C y Navaridas N) Incidencia de cáncer en Navarra: 1988-1992. ANALES Sis San Navarra 1998; 21: 65-75.
7. ISP. Boletín Informativo. Incidencia de cáncer en Navarra 1993. Nº 5. Semanas 33 a 40 de 1998: 4-8.
8. JENSEN OM, PARKIN DM, MACLENNAN R, MUIR CS, SKEET RG. Registros de Cáncer. Principios y métodos. IARC Scientific Publications Nº 95. Lyon: IARC Scientific Publications, 1995.
9. PARKIN DM, MUIR CS, WHELAN SL, GAO YT, FERLAY J, POWELL J. Cancer Incidence in five continents. Volume VI. Nº 120; Lyon: IARC Scientific Publications, 1992.
10. PARKIN DM, WHELAN SL, FERLAY J, RAYMOND L, YOUNG J. Cancer Incidence in five continents. Volume VII. Nº 143; Lyon: IARC Scientific Publications, 1997.
11. IARC. Programa IARC-CHECK. En Comparabilidad y Control de Calidad en los Registros de Cáncer. Informe Técnico nº 19. Lyon: IARC, 1995.
12. Organización Mundial de la Salud: Clasificación Internacional de Enfermedades para Oncología. Segunda Edición. Ginebra 1995.
13. FERLAY J. ICD Conversion Programs for Cancer. IARC Technical Report Nº 21 Lyon 1994.
14. Sección de Estadística. Distribución de la población Navarra por municipios, edades y sexos. Censo de habitantes de 1991. Pamplona: Gobierno de Navarra, 1993.

15. IARC. Multiple Primaries. Internal Report Nº 94/003. Lyon: IARC, 1994.
16. LARRAÑAGA N, SASTRE B, MUNIOZGUREN N, SANZO J, ESPARZA H. Incidencia del Cáncer en la comunidad Autónoma el País Vasco, 1993. Osasunkaria. 1998; 15: 19-24.
17. DOLL R, PETO R. The causes of cancer: quantitative estimates of avoidable risks of cancer in the United States today. J Natl Cancer Inst 1981; 66: 1191-1308.
18. BORRÁS J M, BORRÁS J, VILADIU P, BOSCH FX. Epidemiología y prevención del cáncer en Catalunya. 1975-1992. Institut Català d'Oncologia. Servei Català de la Salut. Barcelona: Servei Català de la Salut, 1997.